



Nino De Vita – Inediti

Descrizione

DE VITA DE VITA

Nino De Vita (Marsala, 8 giugno 1950) è uno scrittore e poeta italiano in lingua siciliana. È riconosciuto come una delle voci poetiche più interessanti e rigorose della letteratura contemporanea. Esordisce nel 1984 con la raccolta di versi *Fosse Chiti* (premio “Cittadella”), a cui fa seguito una trilogia in dialetto siciliano: *Cutus-u*, (2001, premio “Mondello”), *C’ntura* (2003, premio “Napoli”) e *Nn’mura* (2005, premio “Salvo Basso” e “Bartolo Cattafi”). Nel 2011, sempre con Mesogea, è uscito *mini* (premio “Viareggio” della giuria), nel 2015 il romanzetto in versi *A ccanciu ri Maria*, nel 2017 *Sulit* e nel 2019 *Tiatru*.

Nino De Vita
Inediti

Riprende le fila del suo eterno racconto in versi dopo *Tiatru* (Mesogea, 2019) la personale *Comédie humaine* di Nino De Vita. *Pinu Fast-ddiu* è un fiaba nera in due episodi. Il canto agrodolce di De Vita è il dialetto di Marsala, suo luogo fisico e dell’anima. Una lingua antica, arsa dal sole, mischiata alla terra isolana. È una nenia che pare giungere da lontano come da sotto il mare, ma in realtà sussurra all’orecchio del lettore. La perfezione delle allitterazioni, le assonanze, le labiodentali sonore che vibrano e cambiano in un susseguirsi di registrazioni fonetiche sempre nuove compongono una melodia orfica. L’io lirico è solo uno strumento sensibilissimo posto nelle mani incorporee delle vicende messe in scena dai personaggi de *lu cuntutu* di De Vita. *Pinu*, *Vincenzina*, come figure archetipiche del canone di Popper, coinvolti in accadimenti così reali da sembrare onirici: eroi e antagonisti, amori e maledizioni. Il destino di *Pinu* è segnato fin dal suo soprannome *fast-ddiu*, la vita a infastidirlo o lui a infastidire la vita? Nel primo movimento del racconto, è il fastidio della moglie, *Vincenzina*, alcolizzata, defenestrata per terrore o sfinimento proprio come in una fiaba cruda di Capuana. Nell’epilogo, invece, il fastidio è provocato da tutti gli altri (Pr’nsidi, un *bbidellu* [...]/I *tram-ttuli*, *Ninu*, i *pizzaiola*), che *Pinu* vuole scannari, oppure la sua stessa miseria? Il dolore lo ha trasformato, nel fiore degli anni era *manzu*, *paciusu*, ora è ubriaco, cencioso, la gente lo addita con disprezzo. Per raccontare le miserie universali degli ultimi, mai ci fu lingua perfetta del dialetto siciliano, De Vita lo ha compreso molto bene e ne ha fatto la sua cifra. Una lingua così dolce e amara fatta di pianto e di risa (*rriria*, tu cci parlavi/e *rriria*), cantata su una grammatica in cui i verbi al futuro non esistono: il domani è sempre presente, e appena ieri è

sempre remoto.

Nota introduttiva di Noemi De Lisi.

PINU FASTÀ-DDIU

I

Quannu vinia cu mmia, nne scoli vasci,
era manzu, paciusu,
spertu, pi nnoccu ri
famigghia avia FastÀ-ddiu.

Foddi nisciu a vintâ anni,
e sâ a pigghiau, pâ a figghia
ru sanaporci, una
ri trentunâ anni, ntopa, chi si ccâ era
ri ntacciarri ntacciava.

Pinu turnau una notti
ru cÀ-rculu e attruvau
â a porta nzirragghiata.
Accuminciau a chiamari:
â RÃ pimi Vincenzinaâ•.
A ddari tuppuliuna,
piratuna, a vuciari:
â RÃ pimi Vincenzinaâ•.
E chidda â un rrispunnia.
Retti cu â a spada annunna
nziccu pi ncapu â a toppa
e â a fici sbitticchiari;
mmiaca lâ aggarrunau
nno lettu, jiu pi nna
finestra sbarrachiata
e â a jittau.
Vincenzina si rruppi
â i ammi, si cci spaccu
â a testa.
ArrÃ sâ arricugghiu
nna soâ casa ri schetta, cu soâ patri,
soâ matri, una surastra
chi quannâ Ã chi parlava
rriria, tu cci parlavi
e rriria.

PINO FASTÀ-DDIU. I. *Quando veniva con me, alle elementari,/ era paziente, bonaccione,/ intelligente, per soprannome di/ famiglia aveva FastÀ-ddiu.// Dâ amore folle fu preso a ventâ anni,/ e la sposÃ, per la figlia/ del castratore di maiali, una/ di trentunâ anni, inetta, che se ccâ era/ da bere beveva.// Pino tornÃ una notte/ dal circolo e trovÃ/ la porta rinserrata./ CominciÃ a chiamare:/ â Aprimi Vincenzinaâ•./ A dare forte, con i pugni,/ dare calci, a gridare:/ â Aprimi Vincenzinaâ•./ E*

quella non rispondeva./ Dette con la spalla allora/ pi¹ forte sulla serratura/ che cedette;/ ubriaca
lâ??afferrÃ? nel letto, andÃ? per la/ finestra spalancata/ e la buttÃ?. Vincenzina si spezzÃ? le gambe,
si spaccÃ? la testa./ Di nuovo tornÃ? nella sua casa di nubile, con suo padre,/ sua madre, una
sorellastra/ che quando parlava/ rideva, tu le parlavi/ e rideva.

II

Misu ravanti â??a rara
ri nna scola â??u ncucciai,
passati lâ??anni, a Pinu chi sbariava,
cÃ rricu, strazzariatu.
Mi vitti e si partiu
pâ??u ncontru. â??O Ninu meuâ?•
mi rissi vivuvivu,
e rruttava, rruscianu,
vunciatu. â??O Ninu meu,
vinni a truvati a ttia
comâ??un frati, un amicu
cchiÃ¹ strittu...
Â Â Â Â Â Â Â Â Â Â Si quarcunu
ti noci, un profissuri,
â??u PrÃ"sidi, un bbidellu,
rimmillu chi tâ??u scannu...
â??I tramÃ-ttuli, Ninu, i pizzaiola,
tâ??i scavigghiu, lâ??ascippu!â?•
e scaccaniava, aisava
â??a bbuttigghia, sputava
nno nfacciu, pi ddavanti
Ã^a peri...
Quannâ??Ã"ni châ??accabbau
cchiuassai sâ??avvicinau
nni mmia, si misi a chiÃ nciri
rrungulusu, accupatu.
Mâ??abbannunau â??a testa
nno pettu. â??Ninuâ?• rissi
â??o Ninu...â?•
â??Pinu... Pinu FastÃ-ddiu...â?•
eu fici, ncudduriÃ nnucci
â??i spaddi.
Â Â Â Â Â Â Â Â Â E mâ??u strincÃ-.
â??A manu cci purtai
nne capiddazzi rrizzi
châ??avia.
Â Â Â Â Â Â Â Â Â â??Ã? mmiacunazzu,
un frariciumiâ?• un picciutteddu rissi
a nnÃ vutru, nnamenti chi passÃ vanu
acciancu a nniatri pi

nfilÃ risi nna scola.

II. Davanti al cancello/ della scuola lo incontrai,/ passati gli anni, a Pino che barcollava,/ ubriaco, gli abiti strappati./ Mi vide e mi venne/ incontro. â??O Nino mioâ?•/ mi disse tutto allegro,/ ed eruttava, la faccia aveva rossa,/ gonfia. â??O Nino mio,/ sono venuto a trovare te/ come si fa con un fratello, un amico/ piÃ¹ intimo.../ Se qualcuno/ ti nuoce, un professore,/ il Preside, un bidello,/ dimmelo che te lo scanno.../ Gli impiccioni, Nino, i farabutti,/ io te li sfascio, li estirpo!â?•/ e rideva sguaiato, alzava/ la bottiglia, sputava/ in aria, davanti ai suoi/ piedi.../ Quando finÃ¬/ di piÃ¹ si avvicinÃ²/ a me, si mise a piangere/ lamentoso, catarroso./ AbbandonÃ² la testa/ sul mio petto. â??Ninoâ?• disse/ â??o Nino...â?•/ â??Pino... Pino FastÃ-ddiu...â?•/ io feci, avvolgendogli/ le spalle./ E lo strinsi./ La mano gli posai/ sui capellacci ricci/ che aveva./ â??Ã? un ubriacone,/ uno scartoâ?• un ragazzino disse/ a un altro, intanto che passavano/ accanto a noi per/ entrare nella scuola.

Fotografia di proprietÃ dell'autore.Ã

Categoria

1. Poesia italiana

Data di creazione

Luglio 1, 2019

Autore

root_c5hq7joi